



Un doctorat en sciences de l'information

Après plusieurs années de préparation, de discussions et de consultations, l'EBSI vient enfin de se voir accorder un programme de doctorat en sciences de l'information. Le programme accueillera ses premiers étudiants à compter de septembre 1997.

Seul Ph.D. de langue française en sciences de l'information, ce programme vise à former les étudiants à la recherche en sciences de l'information et à contribuer au développement des sciences de l'information et au corpus de connaissances qui constitue ce domaine.

Les sciences de l'information sont au carrefour de plusieurs disciplines: la bibliothéconomie, l'archivistique, la communication, l'informatique, la gestion, la linguistique, la sémiotique et les sciences cognitives.

Comment l'information est-elle créée, consignée, mémorisée? Comment doit-elle être traitée, analysée, organisée, représentée, modélisée pour être récupérée le plus facilement et le plus rapidement possible? Comment les besoins d'information se manifestent-ils? Comment la recherche d'information peut-elle être modélisée, optimisée? Voilà quelques exemples des questions fondamentales auxquelles s'intéressent les sciences de l'information. Bien sûr, étant donné la nature complexe et intangible de l'information, ces questions ne reçoivent que très rarement des

réponses définitives et absolues. Cependant, l'évolution de la société et les progrès technologiques rendent constamment possibles de nouveaux angles de recherche. Pour cette raison, les sciences de l'information sont, à l'heure actuelle, l'un des domaines les plus riches et les plus fertiles en problématiques de recherche, et ce, malgré une existence relativement courte.

Le programme offre deux axes de spécialisation:

- Le transfert de l'information
- Les systèmes et les ressources d'information.

Les candidats admissibles sont titulaires d'un diplôme de 2e cycle en bibliothéconomie et sciences de l'information ou l'équivalent. La sélection des étudiants se fait selon les critères suivants: excellence du dossier académique; aptitude à la recherche; esquisse d'un projet de recherche; compétences informatiques appropriées; connaissances appropriées des statistiques; connaissance approfondie de la langue française; bonne connaissance de la langue anglaise; trois lettres de référence, de préférence de professeurs. Une entrevue avec un comité de trois personnes est exigée.

La scolarité minimale du programme est de six trimestres dont au moins trois consécutifs de résidence. Le programme de chaque candidat est établi en fonction de sa préparation antérieure et de

l'orientation de ses recherches. Le candidat doit accumuler un total de 90 crédits dont 18 crédits de cours.

Toutes les réalisations de l'étudiant seront consignées dans son portfolio doctoral et devront inclure, outre les activités formelles créditées, un certain nombre de réalisations: des publications (revues scientifiques et professionnelles), des charges et assistantats de recherche, la participation à au moins une demande de subvention de recherche, une présentation à un colloque ou à un congrès.

La capacité maximale d'accueil du programme est de cinq nouveaux étudiants par année. La date limite pour soumettre une demande d'admission pour la rentrée de septembre 1997 est le 28 mars 1997.

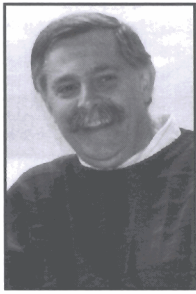
Pour toute information supplémentaire ou pour obtenir un dossier d'admission, contactez Diane Mayer, assistante à la gestion des dossiers étudiants, courrier électronique:

mayerdi@ere.umontreal.ca

ou visitez notre site Web à l'adresse suivante:

<http://tornado.ere.umontreal.ca/~carmellu/ebsi/>

Gilles Deschatelets



L'année 1995-1996 a été, pour l'EBSI, à la fois difficile et passionnante. Difficile, parce qu'elle fut marquée par les restrictions, les coupures budgétaires, les rationalisations de toutes sortes et les réingénieries autant administratives qu'académiques. Notre budget de fonctionnement a été sévèrement amputé, de même que notre budget d'auxiliaires d'enseignement et de chargés de cours. En deux ans, depuis 1994-1995, notre budget de chargés de cours aura été réduit de plus de la moitié. Difficile aussi, à cause du climat de morosité généralisée que toutes ces mesures entraînent.

Néanmoins, l'année 1995-1996 aura aussi été passionnante à plusieurs égards. Nous avons enfin obtenu notre programme de doctorat en sciences de l'information. Ce programme devrait, en principe, entraîner l'obtention de nouvelles ressources professorales et informatiques.

L'opération de révision de notre programme de maîtrise en bibliothéconomie et en sciences de l'information (MBSI) nous a permis d'analyser le développement exponentiel des disciplines reliées à la gestion de l'information, de prendre le pouls de la profession et de mieux comprendre l'évolution du marché de l'emploi dans le domaine de l'information. Nous avons rencontré plus d'une soixantaine d'employeurs dans tous les secteurs d'activités reliées à la gestion de l'information (bibliothèques, archives, services d'information, industrie de l'information, associations, employeurs potentiels) et nous avons consulté une cinquantaine de spécialistes de l'information de tous les milieux. Cette opération nous a permis de bien évaluer les forces et les faiblesses de notre programme actuel et de déterminer les grandes orientations que nous voulons donner à notre nouveau programme. Ainsi, nous avons identifié quatre grands axes, en plus de la recherche, qui constitueront la base de notre nouveau programme: la bibliothéconomie, l'archivistique, la gestion de l'information

électronique, la gestion stratégique de l'information. Ces axes auront un fort tronc commun et seront largement ouverts les uns aux autres, le mot d'ordre reçu des employeurs concernant nos diplômés étant le besoin de polyvalence, de leadership et d'autonomie. La conception du nouveau programme s'avère un processus long et complexe. Nous avons, au départ, prévu mettre en place le nouveau programme de maîtrise en septembre 1997. Toutefois, compte tenu de l'implantation du doctorat, nous avons décidé de reporter l'entrée en vigueur du programme de maîtrise en septembre 1998.

L'École a aussi signé deux ententes-cadre de collaboration avec des universités françaises: l'Université de Haute-Alsace, à Mulhouse, pour une collaboration dans le domaine de l'archivistique et le Pôle universitaire Léonard de Vinci, à Paris, pour une collaboration dans le domaine de la sémiotique informatique. Ces ententes de collaboration prévoient l'échange de professeurs et d'étudiants, la création de séminaires de recherche sur des thèmes d'intérêt commun et le développement de projets de recherche communs.

D'autre part, l'École participe, depuis décembre 1995, à un réseau électronique d'écoles de bibliothéconomie et des sciences de l'information. Sous l'égide et avec le financement de l'Unesco, ce réseau regroupe 16 écoles francophones, anglophones et hispanophones du monde entier. Les objectifs du réseau sont de créer une synergie entre les écoles du nord et du sud et d'améliorer, dans ces établissements, les moyens d'enseignement, d'apprentissage, de recherche, de publication et de prestation de service. Le réseau aura bientôt sa liste de discussion et son site Web. Dans le cadre du plan d'activités prévu, l'EBSI travaille à mettre au point un modèle et un prototype de bibliothèque virtuelle en sciences de l'information.

La mise en place du doctorat et la révision du programme de maîtrise, de même que la diminution des ressources de l'École, ont forcé la mise en veilleuse, pour 1996-1997, du programme de formation continue. Ce programme très populaire et très demandé sera toutefois

réactivé dès l'été 1997.

Les diverses activités de levée de fonds auxquelles l'École a participé lui ont permis d'amasser, en 1995-1996, plus de 2 000\$. En outre, trois fonds de dotation (les fonds Paule Rolland-Thomas, Laurent G.-Denis et Jacques-Ducharme) permettent, chaque année, l'attribution de bourses à des étudiants de l'École. À tous les donateurs et donatrices, un gros merci. Dans les temps difficiles que nous connaissons, vos dons représentent souvent l'oxygène essentiel à la survie d'activités que nous considérons vitales pour une école professionnelle comme la nôtre. Ils sont également un bon indicateur de notre importance dans le milieu et de votre reconnaissance pour votre Alma Mater.

Gilles Deschatelets

EN DIRECT DE L'EBSI
est une production du Comité des relations publiques de l'EBSI.

Comité de rédaction:
Florence Arès,
Pierrette Bergeron,
Maryse Legault,
Dominique Maurel,
Jacinthe Ménard.

Révision:
Muriel St-Laurent.

École de bibliothéconomie
et des sciences de l'information
Faculté des arts et des sciences
Université de Montréal
C.P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7

Téléphone : (514) 343-6044
Télécopieur: (514) 343-5753

Graphisme: Service des communications
Université de Montréal

Infographiste: I.D. Graph

Mise en page:
Florence Arès,
Maryse Legault.

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada.
ISSN 0804-910

Note: la désignation de personne par l'emploi du genre masculin n'a d'autre fin que celle d'alléger le texte et a une valeur épique.

Projet de recherche EBSI / IPD / CRDI

Le projet de recherche et de formation en management et en marketing des systèmes et des services d'information a franchi avec succès la première étape de son programme. L'objectif principal de ce projet est de développer par la recherche-action, puis d'expérimenter une formation en management et en marketing des systèmes et des services d'information adaptés au contexte et aux besoins des milieux africains. Il est financé par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) et réalisé en collaboration avec l'Institut panafricain pour le développement (IPD), dont le siège est à Ouagadougou au Burkina Faso.

Cette première étape a permis de circonscrire la méthodologie à l'occasion d'une première réunion des chercheurs-formateurs à Ouagadougou, en juin 1995. À la suite de cette réunion, les chercheurs-formateurs ont travaillé à définir le corpus de la première formation-pilote. Les chercheurs-formateurs africains, dont deux diplômés de l'EBSI (Zoumana Bamba et Yawo Assigbley) ont effectué une étude sur

le terrain afin d'examiner les pratiques de management et de marketing en Afrique de l'Ouest. Les chercheurs de l'EBSI (**Pierrette Bergeron**, **Albert Tabah** et **Réjean Savard**, responsable du projet) ont pour leur part dressé un corpus théorique devant servir de base à cette même formation. Ce corpus a ensuite été envoyé aux chercheurs-formateurs africains avec mission de l'adapter aux systèmes et aux services d'information africains.

Une deuxième réunion a été organisée à Ouagadougou, en février 1996, afin de finaliser les contenus de la première formation. Après quelques nouveaux ajustements, cette première formation a été offerte à une douzaine de participants au cours de l'été 1996. Deux chercheurs de l'EBSI étaient présents pour une partie du séminaire qui durait cinq semaines, mais ce sont les formateurs-chercheurs africains qui étaient responsables de la formation, conformément à l'optique du projet qui consiste à développer une formation pour les Africains et par les Africains. Les participants doivent maintenant appliquer dans leurs milieux respec-

tifs les enseignements acquis au cours du séminaire. Ils reviendront à Ouagadougou, en mars 1997, pour faire rapport de leurs travaux. À cette occasion, les participants feront également le point avec les chercheurs-formateurs. Suivra ensuite une évaluation serrée des résultats obtenus au cours de cette première étape. Cette évaluation permettra de corriger les imperfections et de préparer la prochaine formation pour valider le contenu final du modèle à développer. Le deuxième séminaire devrait se tenir à Ouagadougou pendant l'été 1997.

Par la suite, un programme de diffusion des résultats est prévu, dont un colloque scientifique auquel participeront les chercheurs du projet et d'autres spécialistes du management et du marketing. Des publications devraient également faire état des résultats obtenus tant sur le plan pédagogique (manuels), que sur le plan scientifique (articles de revues savantes). Pour finir, les écoles de formation africaines seront invitées à intégrer dans leurs programmes le nouveau modèle de formation.

Un colloque sur la veille

L'EBSI, en collaboration avec le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA) et le Centre technologique en aérospatiale (CTA), tenait le 28 février 1996 un colloque sur la veille technologique et stratégique pour les entreprises. Ce colloque a permis à plus de cent personnes, issues de diverses professions (ex.: ingénieurs, bibliothécaires, gestionnaires) et de divers milieux (ex.: PME, grandes entreprises, centres de recherche, agences para-gouvernementales, ministères) d'échanger sur la problématique de la veille d'entreprise et industrielle.

La doyenne de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal, madame **Mireille Mathieu**, a ouvert le colloque en soulignant l'importance de l'information pour l'innovation et la compétitivité des organisations. Les conférences du matin ont permis de situer le concept de veille dans ses aspects technologique, social et informationnel:

Michel Cartier, professeur au Département des communications de l'UQAM, présentait la veille à l'ère des inforoutes et **Ethel Auster**, professeure à la Faculty of Information Studies de l'University of Toronto, rendait compte du résultat d'une recherche sur le comportement informationnel des dirigeants dans la surveillance de l'environnement. Les conférenciers de l'après-midi ont présenté des pratiques de veille. **Pierrette Bergeron**, professeure à l'EBSI, a présenté des modèles de pratiques et les obstacles à la veille dans les organisations. **Guthrie Stewart**, alors vice-président exécutif, Développement des affaires à Téléglobe Inc., a ensuite présenté la pratique de veille dans son entreprise. Il a mis en perspective, entre autres, les ressources et les services du Centre de renseignements stratégiques, ainsi que certaines leçons tirées de l'implantation d'un tel service. **Robert Bernier**, directeur, sondes optiques d'Ultra Optec, a ensuite présenté la pratique de veille

dans une PME oeuvrant dans un secteur de hautes technologies. Finalement, **Gérard Arguin**, représentant du Centre de veille sur les métaux légers, **Richard Boudreault**, représentant de l'Observatoire de l'aérospatiale et **Gilles Mainguy**, représentant du Réseau d'information stratégique de la plasturgie participaient à une table ronde qui examinait l'offre de service de veille pour les industries. **Gilles Deschatelets**, directeur de l'EBSI, a conclu le colloque en signalant le rôle de l'École dans la formation de veilleurs et la préparation de ses diplômés à assumer de telles fonctions.

Le vif succès qu'a connu ce colloque témoigne de l'intérêt suscité par la pratique de veille dans les organisations. Il ne fait aucun doute que les diplômés de l'EBSI ont un rôle primordial à jouer dans cette activité qui constitue une extension de leur champ d'expertise.

Clientèle étudiante

(admission en septembre 1996)

Certificat: 80 étudiants se sont inscrits à l'automne 1996.

Maîtrise I: 68 étudiants se sont inscrits en première année dont 6 étudiants étrangers (France, Mali, Maroc et Togo).

Maîtrise II: 58 étudiants se répartissent dans divers profils, option et orientation.

6	Développement et gestion des fonds documentaires
1	Création et gestion de catalogues
7	Analyse de l'information et bases de données
11	Repérage et diffusion de l'information
10	Gestion des services et des ressources d'information
15	Informatique documentaire et technologies de l'information
2	Bibliothèques publiques Milieu scolaire
2	Profil individualisé
2	Option archivistique Orientation recherche: archivistique
2	bibliothéconomie

Chargés de cours en archivistique (1996-1997)

Diane Baillargeon	Chantale Fillion
André Genest	Irène King
Dominique Maurel	Johanne Perron

Chargés de cours en bibliothéconomie et sciences de l'information (1996-1997)

Denis Boisvert	Thérèse Bourgault
Marie-C. Domecq	Pierre Duchesneau
Monique Dumont	Benoit Ferland
Claude Fournier	Diane Lanteigne
Gracia Pagola	

Lauréate

Jocelyne Leclerc est la lauréate du prix annuel du Chapitre de l'Est du Canada de la SLA accordé au "finissant (1996) le plus prometteur dans le domaine des bibliothèques spécialisées".

Bourses (1996-1997)

Marianne Demers-Desmarais, Isabelle-Annie Lévesque et Edwige Nicolas sont les récipiendaires des **bourses Laurent G.-Denis**.

Marie-Claude Côté et Marc Audet sont les récipiendaires des **bourses H. W. Wilson**.

Julie Bourque est la récipiendaire de la **bourse Jacques-Ducharme**.

Aubert Landry est le récipiendaire du **prix Paule Rolland-Thomas**.

Marianne Demers-Desmarais a également reçu la **bourse du Service des archives de l'Université de Montréal**.

Marie-Claude Côté est également récipiendaire de la **bourse du Chapitre de l'est du Canada de la Spécial Libraries Association (SLA)**.

Nombre de stagiaires selon les milieux (1995-1996)

En 1995-1996, les stagiaires du 1er et 2e cycle se sont répartis dans différents types de milieux.

	Arv	Bibl
Archives/bibliothèques nationales	8	1
Ministères/organismes gouvernementaux	7	9
Réseau municipal	13	13
Universités	7	8
Réseau scolaire	2	3
Réseau de la santé	1	-
Organismes privés	19	8
Total	57	42

Conférence annuelle en archivistique

L'EBSI a présenté, le 23 novembre 1995, une conférence en deux volets. La première partie traitait de la thématique "Pour une histoire des archives et de l'archivistique", alors que la deuxième partie portait sur "Le quotidien de l'archiviste en France". Le conférencier était **Paul Delsalle**, maître de conférence responsable des enseignements en archivistique à l'Université de Haute-Alsace. La conférence a réuni près de 90 étudiants et diplômés.

Placement des finissants de maîtrise

L'EBSI a effectué un sondage auprès des finissants de la promotion 1995: 28 personnes ont répondu au questionnaire. Les résultats indiquent que 92,9% des répondants avaient travaillé, depuis leur départ de l'EBSI, dans le domaine de l'information. De ce nombre, 78,6% avaient encore un emploi au moment de l'enquête. La tendance au travail contractuel se confirme par le fait que 70% des postes occupés au moment de l'enquête étaient temporaires dont 40% non renouvelables.

La majorité des étudiants-finissants obtiennent un emploi assez rapidement: 33,3% avant de terminer leur maîtrise, 33,3% dans les trois mois suivant la fin du programme et 14,6% entre trois et six mois après leurs études. Comme par le passé, la plupart des postes obtenus se répartissent entre les bibliothèques publiques (37%) et les bibliothèques spécialisées (37,5%). La moyenne des salaires à plein temps s'établissait à 30 684,22 \$. Notons que 55,5% des répondants avaient un salaire annuel supérieur à cette moyenne et 44,5%, un salaire inférieur.

Etant donné la période difficile que nous vivons sur le plan social et économique, ces résultats sont extrêmement satisfaisants.

Formation continue

L'EBSI a offert, en 1995-1996, des activités de formation continue aux professionnels de l'information. Les différents thèmes traités étaient: "la diffusion d'information sur le Word Wide Web" (**Martin Sévigny**, assistant de recherche à l'EBSI), "l'indexation de l'image" (**James Turner**), "le développement des collections à l'ère électronique" (**Albert Tabah**), "la création d'un CD-ROM: faire ou faire faire?" (**Alain Boucher**, directeur du développement chez Service documentaire multimedia), "la gestion des documents électroniques" (**Yvan Lauzon**, conseiller en système d'information documentaire au gouvernement du Québec) et "l'introduction à l'Internet et au World Wide Web" (**Lucie Carmel** et **James Turner**). Pour répondre aux demandes de la communauté, certains ateliers ont été offerts deux fois. Au total, 143 personnes ont participé à l'ensemble des activités.

Quoi de neuf dans les laboratoires d'informatique?

L'EBSI accorde une grande importance à l'intégration de l'informatique et des technologies de l'information à ses programmes d'enseignement. Elle offre à ses étudiants la possibilité d'acquérir des compétences qui leur permettent de réagir et d'agir face aux développements accélérés que connaît l'industrie informatique. Le maintien d'un parc informatique qui reflète la réalité des milieux professionnels est donc une priorité.

L'année 1996-1997 s'avère positive à cet égard. Suite à la demande de fonds présentée par l'EBSI, la Faculté des arts et des sciences a accordé un budget qui permettra de réaliser une première phase de remplacement des postes de travail vétustes. Ainsi, 18 IBM PS/2 acquis en 1990-1991 seront remplacés par des postes IBM munis d'un microprocesseur Pentium 100 MHz de 16 Mo de mémoire vive, d'un disque rigide de 1.2 à 1.6 Go, d'une carte Ethernet pour le branchement au réseau dorsal de l'Université et à Internet ainsi que d'une carte SoundBlaster pour la consultation ou la création de documents multimédias. Six de ces postes comporteront également un lecteur de CD-ROM 8X interne. Une deuxième phase de mise à jour des 17 autres postes des laboratoires devrait être réalisée en 1997-1998. De plus, l'EBSI compte procéder cette année à la mise à jour du système d'exploitation du réseau local et du réseau de CD-ROM des laboratoires.

Finalement, la mise en place du programme de doctorat devrait permettre l'acquisition de nouvelles ressources informatiques pour l'automne 1997, permettant ainsi d'appuyer les activités de recherche de ce nouveau programme.

Journée de l'emploi

Le 23 février 1996, l'EBSI organisait à l'intention de tous ses étudiants une Journée consacrée à l'emploi dans le but de les aider à s'adapter au marché du travail. La journée a été divisée en plusieurs ateliers ayant pour thèmes: rédaction du curriculum vitae; préparation à une entrevue d'emploi, témoignages de diplômés; Info entrepreneurs - ses services; témoignage d'une nouvelle entrepreneure; présentation des services de placement de l'Université de Montréal et présentation des programmes de l'Office franco-québécois pour la jeunesse. Cette journée comprenait un buffet commandité par huit associations professionnelles, soit AAQ,

ABQLA, ABPQ, ARMA, ASTED, CBPQ, CLA et SLA. Les représentants des associations ont participé à l'activité à la découverte des associations et nous les remercions pour leur contribution au succès de cette journée.

Journées des bases de données

La communauté universitaire a pu profiter gracieusement, pour une sixième année consécutive, de l'expertise des étudiants de l'EBSI à l'occasion des *Journées des bases de données*. Cette activité pédagogique, prévue dans le cours Recherche documentaire automatisée II, a eu lieu les 19 et 20 mars 1996. Les étudiants devaient répondre, à l'intérieur d'une plage horaire d'une heure, à des besoins documentaires réels grâce aux outils électroniques tels que les bases de données en ligne et sur CD-ROM et Internet. Cette année, 15 étudiants ont mené 83 entrevues de référence pour une moyenne de 5,5 entrevues par étudiant.

École d'été de l'AIESI

Du 2 au 6 septembre dernier s'est tenue à Chamarande (France) l'École d'été de l'Association Internationale des Écoles des Sciences de l'information (AIESI), organisée avec le concours de l'Association des universités partiellement ou entièrement de langue française-Université des réseaux d'enseignement francophone (AUPELF-UREF). L'école s'adressait aux enseignants des établissements membres de l'AIESI et se voulait une occasion pour les participants d'aborder de nouveaux thèmes d'enseignement, de voir de nouvelles approches pédagogiques et d'échanger avec leurs collègues. La formule utilisée visait à donner aux participants la possibilité de développer ou d'enrichir ultérieurement leurs propres enseignements.

L'École, organisée par Martine Prévost, de l'AIESI et Roland Ducasse, professeur au CEM-GRESIC de l'Université de Bordeaux III, avait pour thème les technologies de l'information et a réuni une douzaine d'enseignants du Bénin, du Canada, de France, du Liban, du Maroc, de Roumanie et du Sénégal. Yves Marcoux y a participé.

Groupe départemental de recherche sur les documents structurés - GRDS

Les étudiants de l'EBSI intéressés par SGML et par les documents structurés ont maintenant un forum leur permettant

d'échanger sur leurs projets. Il s'agit du GRDS ou Groupe départemental de recherche sur les documents structurés, mis sur pied par Yves Marcoux et Martin Sévigny (assistant de recherche) à l'automne 1995. Ce groupe à caractère informel se réunit environ aux trois semaines durant la session d'hiver. Le groupe est dirigé par Yves Marcoux. Plusieurs membres du GRDS ont publié des articles dans des périodiques en sciences de l'information. Pour plus de détails, voyez le site Web du RDS: <http://tornado.ere.umontreal.ca/~marcoux/grds> (présentement en construction).

EBSI-médias

Le 22 septembre dernier, le quotidien *Le Devoir* publiait un cahier publicitaire pour le cinquantenaire de *Périodica*. Ce cahier spécial avait pour but de faire le point sur la société de l'information québécoise à l'heure électronique. L'EBSI a contribué à la réalisation de ce cahier. Gilles Deschatelets, directeur de l'EBSI, et Louis Cabral, directeur général de l'ASTED, ont écrit un article intitulé: *L'information électronique et ses enjeux: les bibliothèques et la documentation s'informatisent de plus en plus*.

Ce cahier spécial présente également les témoignages de six professionnels de l'information sur leur carrière en sciences de l'information. Cinq d'entre eux sont diplômés de l'EBSI dont Lucie Carmel.

Les 5 ans du Panier de Noël à l'EBSI

La communauté de l'EBSI, composée des étudiants de certificat et de maîtrise, de l'Association étudiante, des professeurs, des chargés de cours, des professionnelles et du personnel administratif, distribue des paniers de vivres depuis maintenant cinq ans à des familles démunies, pour la période des fêtes.

Depuis 1992, les sommes recueillies ont varié de 440\$ à 635\$ annuellement, permettant à l'EBSI de contribuer au mieux-être de 12 familles soit 46 personnes identifiées par la Société Saint-Vincent-de-Paul. Les sommes excédentaires sont remises à l'organisme Jeunesse au soleil. L'EBSI entend continuer cette tradition maintenant bien établie.

Le site Web de l'EBSI :
<http://tornado.ere.umontreal.ca/~carmellu/ebsi>

Publications

BERGERON, Pierrette. Observations sur le processus de veille et les obstacles à sa pratique dans les organisations. *Argus*, vol. 24, no 3, 1995, p. 17-22.

BERGERON, Pierrette. Practices of information resources management in the Canadian private sector : results of a study conducted in eight large organizations. In : Ingwersen, Peter et Niels Ole Pors (Ed.). *Proceedings COLIS2, Second International Conference on Conceptions of Library and Information Science : Integration in Perspective*, October 13-16, 1996. Copenhagen, The Royal School of Librarianship, 1996, p. 293-310.

BERGERON, Pierrette et Gilles DESCHATELETS. Étude d'expériences américaines et européennes de diffusion électronique d'information gouvernementale. *Documentation et bibliothèques*, vol. 42, no 2, 1996, p. 65-79.

BERNHARD, Paulette (Éd.). *Bibliothécaires et enseignants : un partenariat prometteur. Document d'accompagnement. Recueil des projets* : PRIMAIRE. Montréal, CBPQ, mai 1996, 37 p.

BERNHARD, Paulette (Éd.). *Bibliothécaires et enseignants : un partenariat prometteur. Document d'accompagnement. Recueil des projets* : SECONDAIRE. Montréal, CBPQ, mai 1996, 74 p.

BERNHARD, Paulette. *Charte des droits de l'élève à l'ère de l'information* (traduction anglaise : *Students' Bill of Information Rights*). Woodstock (ON), Association for Teacher-Librarianship in Canada, 1995, 1 p.

BERNHARD, Paulette et Patrick DELOBEL. *Bibliothécaires et enseignants : un partenariat prometteur.* PRIMAIRE. Montréal, CBPQ, mai 1996, vidéo (22 minutes).

BERNHARD, Paulette et Patrick DELOBEL. *Bibliothécaires et enseignants : un partenariat prometteur.* SECONDAIRE. Montréal, CBPQ, mai 1996, vidéo (24 minutes).

BERNHARD, Paulette et Louise LAMBERT. Les professionnels québécois de l'information et la recherche. *Argus*, vol. 24, no 2, 1995, p. 11-21.

BERNHARD Paulette, Susana MARQUEZ et James TURNER. La fermeture de bibliothèques. Un manque de vision : une décision qui va à l'encontre des besoins des habitants des quartiers. *Le Devoir*, 9 janvier 1996, p. A7.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne, Louis-Claude PAQUIN, Gracia PAGOLA et François DAOUST. *Le traitement des textes primaires et secondaires pour la conception et le fonction-*

nement d'un prototype de système expert d'aide à l'analyse des jugements. In: Louise EMIRKIANIAN et Lorne BOUCHARD. *Traitement automatique du français écrit.* Montréal, ACFAS: Collection Les Cahiers scientifiques: 86, 1996, p. 241-276.

COUTURE, Carol. L'organisation et le traitement des archives intermédiaires. *La Gazette des archives*, nos 170-171, 1996, p. 337-355.

COUTURE, Carol. The new reality and outlook for the development of archival science issues in teaching in our discipline. *Janus*, no 2, 1995, p. 68-75.

COUTURE, Carol et Marcel LAJEUNESSE. Impact of Archival Legislation on National Archives Policies : a Comparative Study (traduction en hébreu d'un texte paru dans la revue *Archives UK*). *Arkhyyon* (Israël Archives Association), vol. 8, 1995, p. 40-59.

COUTURE, Carol et Marcel LAJEUNESSE. Champs d'application de la législation : les documents, les organismes et les personnes visées. In: *Actes du colloque ACCT/BIEF sur la législation archivistique pour le développement du système national d'information.* Tunis (Tunisie), 10-13 mai 1994. Ottawa, BIEF, 1996, p. 103-113.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY. Negotiating Information: A Cognitive Analysis of Document Indexing. In: *20th General Assembly & Scientific Conference of the International Association for Mass Communication Research. Shifting Centres.* August 18-22, 1996. Sydney (Australia), Wesley Centre, 1996, p. 58.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY. The production of Secondary Texts ; A Cognitive Analysis of Document Indexing. In: *Proceedings of UICS'96, September 4-6, 1996.* Poitiers (France), UICS, 1996, p. 192-197.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY. Les travailleurs de l'information : une analyse cognitive de l'indexation de documents scientifiques. In: *Recueil des résumés de communications du congrès de l'Association canadienne de communication.* Montréal, ACC, 1995, p. 18.

DESCHATELETS, Gilles. *Répertoire des associations francophones du domaine de la documentation et de l'information.* Tunis, FABADEF, 1995, 81p.

DESCHATELETS, Gilles. Enquête auprès des associations du domaine de la documentation et de l'information de la francophonie. In: *La gestion des associations du domaine de la documentation et de l'information.* Actes du Séminaire international de la Fédération des associations de bibliothécaires, archivistes, documentalistes des Etats membres du Sommet francophone (FABADEF), 21-23 octobre 1995. Ottawa, BIEF, 1996, p. 11-33.

DESCHATELETS, Gilles. Synthèse et recommandations. In: *La gestion des associations du domaine de la documentation et de l'information.* Actes du Séminaire international de la FABADEF, Ottawa, BIEF, 1996, p. 121-131.

DESCHATELETS, Gilles et Maryse Legault. Inventaire des sites CD-ROM dans les pays en développement et dans les comportements des usagers. In: *Psychologie et comportement des usagers face aux nouvelles technologies de l'information.* Actes du Séminaire international, Tunis, 16-18 novembre 1994. Ottawa, BIEF, 1995, p. 93-123.

DESCHATELETS, Gilles et Louis Cabral. L'information électronique et ses enjeux. Les bibliothèques et la documentation s'informatisent de plus en plus. *Le Devoir*, 21-22 septembre 1996, p. E3.

GAGNON-ARGUIN, Louise. Analyse documentaire 1 : les thésaurus en France. *Archives*, vol. 27, no 1, p. 55-70.

GODIN, Robert, Brigitte KERHERVÉ et James TURNER. Classification and automatic indexing in a persistent object environment. In : Raymond P. Schwartz et al.(Ed.). *Proceedings of the 6th ASIS SIG/CR Classification Research Workshop. October 8, 1995.* Silver Spring, ASIS, 1995, p. 53-63.

HUDON, Michèle. Preparing terminological definitions for indexing and retrieval thesauri : a model. In : Rebecca Green (Ed.). *Knowledge organization and change : proceedings of the Fourth international ISKO Conference*, July 15-18, 1996. Washington (DC). Frankfurt, Indeks Verlag, 1996, p. 363-369.

LAJEUNESSE, Marcel. Les bibliothèques publiques à Montréal au début du XXe siècle : essai d'histoire socio-culturelle. In : Peter F. McNally (Ed.). *Readings in Canadian Library History.* Ottawa, Canadian Library Association, 1996, p. 173-198.

LAJEUNESSE, Marcel et Daniel MORIN. Les bibliothèques publiques du Québec 1977-1992 : analyse comparée des performances des bibliothèques autonomes. *Argus*, vol. 25, no 1, p. 14-27.

Avis

Vous pouvez consulter **En direct de l'EBSI** sur le site Web de l'EBSI :

<http://tornado.ere.umontreal.ca/~carmellu/ebis>

Si vous avez changé d'adresse, veuillez en aviser Diane Mayer au secrétariat.

Tél.: (514) 343-6044,

Télex.: (514) 343-5753,

C. élect.: mayerdi@ere.umontreal.ca

MARCOUX, Yves. Place de SGML parmi les nouvelles architectures documentaires. In: *Actes de la conférence Technologie SGML 1996, Ottawa, 27 mars 1996*. Montréal, Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal, 1996, p. 1-13.

SAVARD, Réjean. Bibliotekarier & marknadsföring : en tvetydig relation (en suédois). *Biblioteksbladet*, no 3, 1996, p. 41-43.

SAVARD, Réjean. Les bibliothèques davantage fréquentées que les salles de cinéma. *La Presse*, 18 novembre 1996, p. B3.

SAVARD, Réjean et Mireille PAINCHAUD. L'attitude des bibliothécaires-documentalistes envers le marketing. *Documentaliste-Sciences de l'information*, vol. 33, no 2, 1996, p. 67-74.

SAVARD, Réjean et Joël Le PINARD. Enquête de satisfaction et de besoins du public à la Médiathèque départementale de la Drôme. *Bulletin des Bibliothèques de France*, vol. 41, no 6, 1996, p. 23-28.

TABAH, Albert. Évaluation des collections. In: Calenge, B., S. Delorme, J.-M. Salaün et R. Savard (Éds.). *Diriger une bibliothèque d'enseignement supérieur*. Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec: Collection Gestion de l'information, 1995, p. 285-296.

TURNER, James. Issues in shot-level indexing of moving images: what constitutes a shot? *ASIS SIG VIS Newsletter* (revue électronique), vol. 1, no 2, spring 1996. <http://www.unt.edu/~aag0001/turner.html>.

TURNER, James. Indexing non-art pictures: some issues. In: Christine Jacobs and Elinor Lindheimer (Eds.). *Indexing in a shrinking world: the proceedings of the 27th annual meeting of the American Society of Indexers and the 17th annual meeting of the Indexing and Abstracting Society of Canada/Société canadienne pour l'analyse de documents*. Montréal, June 9-10, 1995. Port Aransas (TX), American Society of Indexers, 1995, p. 2-10.

TURNER, James. Comparing user-assigned terms with indexer-assigned terms for storage and retrieval of moving images: research results. In: *Proceedings of the 58th ASIS Annual Meeting, Chicago (IL), October 9-12, 1995*. Medford (NJ), Information Today Inc., vol. 32, p. 9-12.

TURNER, James, Catherine LAVALLÉE et Abdeljalil ZYATI. Le développement d'une méthodologie pour la construction de systèmes d'information multimédias. *Documentation et Bibliothèques*, vol. 42, no 3, 1996, p. 119-125.

Communications

Les communications faisant l'objet d'une publication durant l'année se retrouvent sous la rubrique " Publications "

ARCHAMBAULT, Caroline et Pierrette BERGERON. " Étude de la communication scientifique dans les groupes de discussion: le cas du groupe branch-1 ". Congrès de l'ACFAS. Montréal, 26 mai 1996.

BERGERON, Pierrette. " L'apport de l'EBSI de l'Université de Montréal à la formation universitaire francophone dans le secteur des industries de la langue ". Observatoire du traitement avancé du français et des langues partenaires, Forum " Le français, langue informatisée 1995 ". Bruxelles (Belgique), 23 octobre 1995.

BERGERON, Pierrette. " Use of a qualitative case study approach to examine the perceptions and practice of information resources management in large organizations from the Canadian private sector ". Conférence ALISE 1996. San Antonio (Texas), 17 janvier 1996.

BERGERON, Pierrette. " Observations sur le processus de veille et les obstacles à sa pratique ". Colloque sur la veille technologique et stratégique pour les entreprises tenu à l'Université de Montréal. Montréal, 28 février 1996.

BERGERON, Pierrette. " La veille informationnelle : nouvelle approche, nouvelles pratiques ". Congrès de l'ASTED. Montréal, 31 octobre 1996.

BERNHARD, Paulette. " Accès à l'information et processus d'apprentissage et d'enseignement : le rôle de formateur chez le bibliothécaire ". Colloque de l'ABCDEF tenu à l'Université Laval. Sainte-Foy, 30 octobre 1995.

BERNHARD, Paulette. " Des habiletés d'information à la maîtrise de l'information ". Colloque École informatisée "clés en main". Montréal, 30 octobre 1995.

BERNHARD, Paulette. " La coopération entre bibliothèques scolaires et bibliothèques publiques, dans le respect de leur mission, est-elle possible ? " Colloque La bibliothèque au coeur de la société de l'information. Montréal, 17 novembre 1995.

BERNHARD, Paulette. " Apprendre à maîtriser l'information : un processus évolutif ". Congrès de l'APSDS. Québec, 18 avril 1996.

BERNHARD, Paulette. " L'Internet : un outil de communication et de travail quotidien pour les documentalistes et bibliothécaires du milieu scolaire ". Congrès de la Fédération des enseignants-documentalistes et bibliothécaires du milieu scolaire. Rouen (France), 17 mai 1996.

BERNHARD, Paulette et Chantale BRODEUR. " Documents multimédias et formation à la recherche d'information : bilan d'une recherche-développement au primaire ". Congrès de l'ASTED. Montréal, 2 novembre 1996.

BERNHARD, Paulette et Louise LAMBERT. " Perception et utilisation des résultats de la recherche par les professionnels de l'information au Québec ". *6^{le} conférence de l'IFLA* (traduction anglaise : Perceptions and use of research results by information professionals in Quebec). Istanbul, 24 août 1995.

COUTURE, Carol. " Today's students, tomorrow's archivists : present-day focus and developments as determinant of archival science in the XXth century ". Congrès de l'ACA. Regina, 17 juin 1995.

COUTURE, Carol. " Les archives, miroir de la société, mémoire de l'humanité. Une ressource essentielle pour l'éducation au XXe siècle ". Colloque international de la Section pour l'enseignement de l'archivistique et la formation des archivistes du CIA. Austin (TX), 29 octobre 1995.

COUTURE, Carol. " La législation archivistique. Comparaison internationale ". AAQ, région Est. Québec, 17 avril 1996.

COUTURE, Carol. " In the concept of a record still relevant in the information age? ". 2e Stockholm Conference on Archival Theory and the Concept of Record. Stockholm (Suède), 31 mai 1996.

DESCHATELETS, Gilles. " Enquête auprès des associations du domaine de la documentation et de l'information de la Francophonie ". Séminaire international de la FABADEF. Québec 21 octobre 1995. " Synthèse et recommandations ". Québec, 23 octobre 1995.

DESCHATELETS, Gilles. " La formation initiale des professionnels de la documentation et de l'information est-elle adaptée à l'évolution des technologies? ". Congrès et colloque de l'ASTED (Documentation sans frontières?). Québec, 27 octobre 1995.

DESCHATELETS, Gilles. " Reengineering LIS education: should we really get rid of the L-word? International Conference for the Development of New Ideas Models and tools for the Fostering of future Information Professionals EUCLID-FIDLET ". Copenhague, The Royal School of librarianship, 20-22 novembre 1995.

DESCHATELETS, Gilles. " Allocution de clôture ". Colloque sur la veille technologique et stratégique pour les entreprises tenu à l'Université de Montréal. Montréal, 29 février 1996.

DESCHATELETS, Gilles. " Les nouveaux professionnels de l'information ". Congrès de la CBPQ. Montréal, 23 mai 1996.

DESCHATELETS, Gilles. " Opening LIS curricula to the new worlds of Electronic and Strategic Information ". Séminaire FID-ET, Working and Learning in a Networked Electronic Environment. Graz (Autriche), 20-21 octobre 1996.

DESCHATELETS, Gilles. " Atelier synthèse ". Congrès de l'ASTED. Montréal, 31 octobre 1996.

DESCHATELETS, Gilles. " Les nouveaux programmes de formation de l'EBSI ". Congrès de l'ASTED. Montréal, 1er novembre 1996.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " Les RCAA2 et les RDDA : deux sœurs jumelles non identiques ". Congrès de l'ASTED. Québec, 26 octobre 1995.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " L'état de la réflexion dans la profession d'archiviste concernant sa responsabilité en matière d'accès aux renseignements personnels ". Colloque en archivistique de l'Université Laval et de la Division des archives de l'Université Laval. Québec, 9 novembre 1995.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " Grille d'analyse archivistique des documents administratifs ". Rencontre du Comité " Avis et expertise " du Regroupement des responsables de la gestion des documents du gouvernement du Québec. Québec, 8 février 1996.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " Quelques aspects de l'archivistique québécoise : L'archivistique au Québec depuis 1960, la normalisation de la description des documents d'archives, la typologie des documents et l'étude des besoins des usagers ". Université de Haute-Alsace, Mulhouse (France), 15 mars 1996.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " Les nouveaux chapitres des RDDA et le contrôle d'autorité ". Pré-congrès de l'AAQ. Rimouski, 11 juin 1996.

HUDON, Michèle. " Writing terminological definitions for a thesaurus of descriptors : methodological considerations ". Research Day 1996. Faculty of Information Studies, University of Toronto. Toronto, 1er mars 1996.

HUDON, Michèle. " Preparing terminological definitions for indexing and retrieval thesauri : a model ". International Society for Knowledge Organization (ISKO) Conference. Washington (DC), 18 juillet 1996.

HUDON, Michèle. " Forty-two years of interindexer consistency studies (1954-1996) ". Research colloquium, Centre for Research in Information Studies. Faculty of Information Studies, University of Toronto, 18 octobre 1996 et Connection 96 : Second Great Lakes Information Science Conference. Toronto, 26 octobre 1996.

HUDON, Michèle. " Multilingual/Multicultural thesaurus construction : getting down to the specific and dealing with conceptual divergence ". Fiction - OPACs - Networks : Research and development in electronic access to fiction, multicultural knowledge transfer and cultural mediation via networks. Copenhague (Danemark), 13 novembre 1996.

MARCOUX, Yves. " SGML pour l'information documentaire : potentiel et réalisations ". Congrès de la CBPQ. Montréal, 23 mai 1996.

MARCOUX, Yves. " Querying hierarchically structured text with generalized context-free grammars ". Annual international ACM SIGIR conference on research and development in information retrieval: démonstration de logiciel. Zürich (Suisse), 19 août 1996.

SAVARD, Réjean. " Le discours sur la lecture et l'évolution des bibliothèques publiques au Québec 1850-1950 ". Congrès de l'IFLA. Beijing, 27 août 1996.

SAVARD, Réjean. " L'évolution des bibliothèques publiques au Québec en regard du discours sur la lecture ". American Council for Québec Studies 10th biennial Conference. Québec, 19 octobre 1996.

SAVARD, Réjean. " Pour une nouvelle approche de la lecture publique au Québec ". Congrès de l'ASTED. Montréal, 31 octobre 1996.

SAVARD, Réjean et Caroline FORTIN. " Le discours sur la lecture et les bibliothèques entre 1890 et 1939 : le Canada français face à la censure ". Congrès de l'ACFAS. Montréal, 15 mai 1996.

SÉVIGNY, Martin et Yves MARCOUX. " Conception et réalisation d'une interface-utilisateurs pour l'interrogation de bases de documents structurés ". Congrès de l'ACFAS. Montréal, 14 mai 1996.

TABAH, Albert. " Knowledge epidemics in the progress of physics ". International Conference on Scientometrics and Informetrics. Chicago (IL), 10 juin 1995.

TABAH, Albert. " Knowledge epidemics in the growth of physics ". Congrès de l'ASIS. Chicago (IL), 12 octobre 1995.

TABAH, Albert. " Les épidémies d'information et le progrès en physique ". Séminaire du Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie de l'UQAM, Montréal, 16 avril 1996.

TABAH, Albert. " Analogies to complexity in the growth of literatures ". Congrès de l'ASIS. Baltimore (MD), 24 octobre 1996.

TURNER, James. " Classification and automatic indexing in a persistent object environment ". Congrès de l'ASIS SIG/CR. Chicago (IL.), 8 octobre 1995.

TURNER, James. " La gestion des images en mouvement ". AAQ, région de Montréal. Montréal, 24 avril 1996.

TURNER, James. " Indexing moving image documents: a research agenda ". Congrès de la

Société canadienne pour l'analyse de documents. Toronto, 25 mai 1996.

TURNER, James. " Storage and retrieval of moving images: a research agenda ". Congrès de l'Association des études sur la radio-télévision canadienne aux Sociétés Savantes. Saint Catharines (Ont.), 28 mai 1996.

Séminaires de formation

BERGERON, Pierrette. " Modules de gestion ". Séminaire de formation en management et marketing des services et systèmes d'information, Institut Pan-africain de développement de l'Afrique de l'Ouest. Ouagadougou (Burkina Faso), 3-20 juillet 1996.

BERGERON, Pierrette. " Introduction au concept de veille: aspects théoriques ". Formation continue de la CBPQ. Montréal, 4 octobre 1996.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. " Ingénierie du document ". Laboratoire de sémiotique informatique du Pôle universitaire Léonard de Vinci. Paris, 19 février- 2 mars 1996.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. " Documentique ". Laboratoire de sémiotique informatique du Pôle universitaire Léonard de Vinci. Paris, 14-25 octobre 1996.

CARMEL, Lucie et James TURNER. " Introduction à l'Internet et au WWW ". Formation continue de l'EBSI. Montréal, 15-17 mai 1996 et 5-7 juin 1996.

COUTURE, Carol. " L'évaluation des archives et les calendriers de conservation ". Association d'Arxiviers de Catalunya. Barcelone (Espagne), 21-24 mai 1996.

GAGNON-ARGUIN, Louise. " Les particularités des documents d'archives en vue de l'indexation : ce qu'il ne faut pas oublier " et " Les noms d'autorité comme langage documentaire : un langage à apprivoiser ". Séminaire sur l'indexation du GARM. Montréal, 23 novembre 1995.

HUDON, Michèle. " Les bases théoriques de l'indexation ". Journée d'étude du GARM. Montréal, 23 novembre 1995.

HUDON, Michèle. Sessions de formation à l'intention des professionnels de l'analyse documentaire à la bibliothèque de l'UQAM. Montréal, 21 février et 6 mars 1996.

HUDON, Michèle. " Indexing, a hands-on workshop ". Atelier de Continuing Education Workshop, Faculty of Information Studies, University of Toronto. Toronto, 8 mars 1996.

MARCOUX, Yves. " SGML: un format pour l'information documentaire électronique ". École d'été de l'AIESI. Paris, 2-6 septembre 1996.

MAUREL, Dominique. " Introduction au contrôle d'autorité ". Atelier donné dans le cadre du séminaire sur les " Règles pour la description des documents d'archives (RDDA) ". AAQ, région Est. Québec, 18-19 mars 1996.

TABAH, Albert. " Le développement des collections à l'ère électronique ". Formation continue de l'EBSI. Montréal, 27 février 1996.

TABAH, Albert. " Politique d'acquisition en bibliothèque universitaire ". Institut de formation des bibliothécaires. Lyon, 18-22 novembre 1996.

TURNER, James. " Indexation de l'image ". Programme de formation continue de l'EBSI. Montréal, 10 novembre 1995.

Nouvelles subventions de recherche

BERGERON, Pierrette et **DESCHATELETS Gilles**

Cartographie des ressources humaines dans les bibliothèques francophones canadiennes : un projet-pilote sur les profils de compétences et les besoins en formation.

45 000 \$: ministère du Développement des ressources humaines du Canada, ASTED et Patrimoine Canada, 1996.

BERGERON, Pierrette

Adéquation des niveaux d'intégration et de différenciation des services d'information en regard de l'environnement organisationnel.

5 000 \$: Université de Montréal, CAFIR 1995-1996.

47 000 \$: FCAR, 1996-1999.

BERNHARD, Paulette et **Chantal BRODEUR**

Élaboration, mise en application et évaluation

de scénarios d'entraînement à la recherche d'information à l'aide de documents multimédias (DOCs).

Subvention donnée à une école primaire de la CECM : ministère de l'Éducation du Québec, 1996.

DESCHATELETS, Gilles

Étude de la faisabilité d'une bibliothèque virtuelle en sciences de l'information.

10 000 \$US : UNESCO, 1996.

LEMIEUX, Monique (UQAM), **Suzanne BERTRAND-GASTALDY**, **Fernande DUPUIS**, **François DAOUST** et **Marc-André LEDOUX**

(Documensa) avec, du côté francophone : **Benoît HABERT** et **Adeline NAZARENKO** (École normale supérieure Fontenay-St-Cloud), 1 étudiant de doctorat du département de linguistique de l'UQAM et 1 étudiant de maîtrise de l'EBSI; 1 étudiant de doctorat de France. Échange France-Québec, 1995-1997.

MARCOUX, Yves

Évaluation comparative de la recherche structurée et non structurée d'information dans les corpus textuels.

4 000 \$: CRSH (interne), 1996-1997.

TABAH, Albert

Fonds d'installation de nouveaux chercheurs. 6 500 \$: Université de Montréal, FAS, 1996-1997.

TABAH, Albert

Modélisation de l'épidémie d'information dans la littérature de la supraconductivité.

4 000 \$: Université de Montréal, CAFIR, 1996.

TURNER, James

Audio description as a tool for indexing moving image documents.

55 000 \$: CRSH, 1996-1999.

TURNER, James

Un visage qu'on peut reconnaître : développement d'une interface graphique pour la gestion des documents administratifs.

4 000 \$: CRSH (interne), 1996.

Travaux dirigés complétés

NAVARRO DE BRITTO, Maria Teresa. La formation universitaire en archivistique au Brésil (11 décembre 1995).

Directrice: Louise Gagnon-Arguin

PLOURDE, Jean-Noël. Diffusion et repérage dans Internet de l'information produite par une organisation (16 septembre 1996).

Directeur: Yves Marcoux

SÉVIGNY, Martin. Conception et réalisation d'une interface-utilisateurs pour l'interrogation de bases de documents structurés (7 février 1996).

Directeur: Yves Marcoux

TEASDALE, Guy. L'édition savante à l'ère de la bibliothèque virtuelle: publication d'un livre en SGML sur World Wide Web (5 novembre 1996).

Directeur: Yves Marcoux

THIVOLLE, Laurence. L'analyse documentaire des photographies destinées aux aménagistes (18 juin 1996).

Directeurs: James Turner et Suzanne Bertrand-Gastaldy

Congrès de l'IFLA

La Chine s'ouvre au monde extérieur: des congrès internationaux dans notre domaine se sont tenus à Beijing l'automne dernier.

Précédé par un Séminaire international sur les droits d'auteur (21 au 24 août 1996), le 62e Congrès de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (IFLA) avait pour thème *Le défi du changement: les bibliothèques et le développement économique*. Il s'est tenu à Beijing, du 25 au 31 août 1996 et a réuni un nombre jamais égalé de participants, près de 2400

(dont 800 de Chine) provenant de 91 pays.

Deux professeurs de l'EBSI y ont participé, soit **Paulette Bernhard** et **Réjean Savard**. La présidente de la Section des bibliothèques scolaires, Paulette Bernhard, a organisé les rencontres de travail ainsi qu'une rencontre publique sur le thème de *La coopération et la planification avec les enseignants* regroupant les communications de conférenciers de Chine, de France et du Japon. Elle a également commencé à planifier différents travaux et événements en vue du 20e anniversaire de la Section, qui sera célébré lors du congrès de 1997. Réjean Savard a donné une conférence intitulée *Le discours sur la lecture et l'évolution des bibliothèques publiques au Québec depuis le milieu du XIXe siècle* durant la rencontre publique de la Section sur la lecture. Il a, en outre, participé au projet de création d'un groupe de travail consacré au marketing des

bibliothèques, dans le cadre d'une nouvelle section "management et marketing" et travaillé à l'organisation d'un atelier d'une journée sur le marketing qui se tiendra lors du prochain congrès de l'IFLA à Copenhague en 1997.

Mentionnons que la plupart des textes des conférences sont disponibles sur le site Web de l'IFLA à l'adresse URL suivante: <http://www.nlc-bnc.ca/ifla/>

De plus, la Bibliothèque nationale du Canada a lancé et distribué à tous les participants la version DOC du site, IFLANET Unplugged. Son objectif est de rendre le site accessible à tous ceux qui, à travers le monde, ne sont pas encore branchés à Internet.

Congrès du CIA

Le premier ministre de Chine, monsieur Li Peng, a inauguré le XIIIe Congrès du Conseil international des Archives qui s'est tenu du 2 au 7 septembre 1996 à Beijing. Le premier congrès du CIA à se dérouler dans un pays du continent asiatique a regroupé 2600 archivistes, dont 1000 chinois, venant de 130 pays. Rappelons que le CIA tient son congrès à tous les quatre ans: Montréal fut l'hôte du XIIe congrès en 1992, et Séville recevra le prochain en l'an 2000.

Le thème du congrès, *Les archives au tournant du siècle: bilan et perspectives*, avait pour objectif de jeter un regard sur les décennies passées et de préparer l'entrée dans le XXIe siècle. Il a permis de faire le point sur les progrès et les développements archivistiques; de proposer des solutions à des problèmes d'intérêt commun; de s'entendre sur les grandes orientations de la profession; d'améliorer les normes internationales du travail de l'archiviste; d'augmenter l'entente et l'amitié entre archivistes et de renforcer les échanges et la coopération internationale.

Le XIIIe congrès a été l'occasion de débats des plus enrichissants. Il a été divisé en quatre sessions plénières sur les

thèmes suivants: la coopération internationale depuis 1910; la continuité et le changement dans la législation archivistique; l'interaction de la théorie et de la pratique; et l'impact de la technologie moderne sur les archives et le travail de l'archiviste. On y a présenté quatre rapports principaux, 17 rapports auxiliaires ainsi que sept conférences de l'Agora. La formule de l'Agora, expérimentée pour la première fois à Montréal, a été reprise. Elle se veut un forum moins protocolaire et plus spontané que les plénières. Les activités du congrès se sont déroulées en six langues soit le français, l'anglais, l'espagnol, l'allemand, le russe et le chinois.

Le séminaire pré-congrès (27 août au 1er septembre) a porté sur un thème très concret: *La préservation des archives*. Il s'est tenu sur le campus de l'Université Renmin de Beijing (Université populaire de Chine) et a permis la présentation de six communications.

La Section pour l'enseignement de l'archivistique et la formation des archivistes (CIA/SAE), dont **Carol Couture** était le président de 1992 à 1996, a répondu à l'invitation du Collège des Archives de l'Université Renmin de Beijing,

en tenant son 8e Colloque international dans le cadre du XIIIe Congrès. Plus d'une centaine de participants venus d'une trentaine de pays ont abordé *L'éducation à distance en archivistique* et *Les échanges et la coopération internationales dans le domaine de l'enseignement de l'archivistique*. **Carol Couture** a participé à la table ronde sur *L'éducation à distance*. Les discussions qui ont suivi les conférences ont été des plus fructueuses. Les actes officiels seront publiés dans un prochain numéro de *Janus*. Le colloque a été suivi de l'Assemblée générale de la Section et de quelques activités administratives. La Section tiendra son prochain colloque international en 1998 à Salamanca en Espagne. Il portera sur *La formation continue en archivistique*.

Florence Arès a également participé à cette rencontre internationale. Elle représentait l'AAQ en tant que directrice de la revue *Archives*. Elle a présidé l'ouverture des conférences de l'Agora, a animé un atelier et a présenté un conférencier qui traitait de la classification uniforme des documents: avantages et limites. De plus, elle a participé à des rencontres avec des directeurs de revues professionnelles afin d'explorer les collaborations possibles.

NOUVELLES BREVES

Carol COUTURE a obtenu son diplôme d'Études Supérieures Spécialisées (DESS) en archivistique de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Haute-Alsace à Mulhouse, France. Son mémoire intitulé *L'évaluation des archives. État de la question et aspects théoriques* a été soutenu en 1995.

Nomination

Albert Tabah a été nommé professeur adjoint le 1er juin 1996. Il a soutenu sa thèse de doctorat intitulée *Information Epidemics and the Growth of Physics* de la Graduate School of Library and Information Studies de l'Université McGill, le 1er mai 1996.

Année sabbatique

Louise Gagnon-Arguin prendra une deuxième demi-année sabbatique de janvier à juin 1997.

Retour à l'enseignement

Réjean Savard est de retour à l'EBSI depuis juin 1996, après un congé sabbatique d'un an.

Prix



Lucie Carmel, responsable des laboratoires d'informatique documentaire de l'EBSI, a été honorée par le **Comité permanent sur le statut de la femme** de l'Université de Montréal lors de la Journée internationale des femmes, le 8 mars 1996. Elle est l'une des dix femmes qui se sont distinguées

dans le domaine des nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Louise Gagnon-Arguin est l'une des récipiendaires du **Prix Jacques-Ducharme de l'AAQ**. Ce prix a été remis aux quatre archivistes francophones qui ont travaillé depuis les huit dernières années à la réalisation des *Règles pour la description des documents d'archives* (RDDA). Ce prix souligne le travail considéré comme ayant

le plus contribué au développement de l'archivistique au cours de l'année.



Yves Marcoux et Louise Gagnon-Arguin

Yves Marcoux a reçu le premier **Prix annuel du meilleur article de la revue Archives** (volume 26) de l'AAQ. Son article intitulé "Les formats de documents électroniques en archivistique: la solution au problème des archives électroniques passe-t-elle obligatoirement par les formats normalisés de documents structurés?" a été retenu par les membres du jury parce qu'il est porteur de réflexions pour l'enrichissement des assises conceptuelles et source d'information utile à l'exercice même de la profession d'archiviste.